

**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL ATF XN LV

Iespēšanas datums: 06.05.2015

Materiāla numurs: 74402169

Lappuse 1 / 7-st

1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmējiesabiedrības/uzņēmuma apzināšana**1.1. Produkta identifikators**

ADDINOL ATF XN LV

1.2. Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot**Vielas/maisījuma lietošanas veids**

Pārnesumkārbas eļļa.

1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Firmas nosaukums: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Iela: Am Haupttor
Vieta: D-06237 Leuna
Telefons: +49 (0) 3461 845-201 Telefakss: +49 (0) 3461 845-561
E-pasts: info@addinol.de
Persona izziņām: Application Technology
Internet: www.addinol.de
Izziņas sniedzošā nodaļa: ADDINOL Application Technology

1.4. Tālruna numurs, kur zvanīt +49 (0) 3461 845-201 - Pa šo tālruni iespējams sazināties tikai biroja
ārkārtas situācijās: pieņemšanas laikos.

2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana**2.1. Vielas vai maisījuma klasificēšana**

Preparāts ir klasificēts kā nebīstams Direktīvas 1999/45/EK izpratnē.

Maisījums ir klasificēts kā nebīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē (GHS).

2.2. Etiketes elementi**Izņēmuma marķējums īpašiem maisījumiem**

EUH210 Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

2.3. Citi apdraudējumi

Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.
Asprādes laikā izdalošies tvaiki var kairināt elpceļus, ādu un acis.
Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām**3.2. Maisījumi****Bīstamās sastāvdaļas**

EK Nr.	Nosaukums	Daļa
CAS Nr.	Klasifikācija saskaņā ar 67/548/EEK	
Indeksa Nr.	Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]	
REACH Nr.		
	Methacrylate copolymer	< 3,25 %
confident	Xi - Kairinošs R36	
	Eye Irrit. 2; H319	

R-, H- un EUH frāžu teksts: skatiet sadaļā 16.

Papildus norādījumi

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.



ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL ATF XN LV

Iespēšanas datums: 06.05.2015

Materiāla numurs: 74402169

Lappuse 2 / 7-st

PCB koncentrācija < 1mg/kg.

Klasifikācijas sistēma: klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, informācija tiek papildināta no nozares literatūras un uzņēmuma sniegtās informācijas.

4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Vispārējie norādījumi

Pirmās medicīniskās palīdzības sniedzēja personīgās drošības līdzekļi. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsājiēt kabatās ar produktu nosmērētas tīrīšanas lupatas.

Ja ieelpots

Cietušo personu nogādājiēt svaigā gaisā. Cietušo personu nomieriniet un nodrošiniēt siltumu. Ilgtermiņa sūdzību gadījumos vērsieties pie ārsta.

Ja nokļūst uz ādas

Ja nokļūst uz ādas, nekavējiēt skalot ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Acu kairinājuma gadījumos vērsieties pie ārsta. Nomainiet kontaminēto apģērbu.

Ja nokļūst acīs

Nekavējiēt izskalojiēt zem tekoša ūdens plakstiņiem esot atvērtiem - 5 līdz 10 minūtes. Pēc tam apmeklējiēt acu ārstu.

Ja norīts

NEIZRAISĪT vemšanu.

Rūpiģi izskalojiēt muti ar ūdeni. Nekavējiēt izsauciet ārstu.

4.2. Svarīgiģkie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

Informācija nav pieejama.

4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Pirmā medicīniskā palīdzība, dekontaminācija, simptomu ārstēšana.

5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemērotie ugunsdzēsšanas līdzekļi

Putas. Uguns dzēsšanas pulveris. Oglekļa dioksīds (CO₂). Izsmidzināms ūdens.

Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Spēcīga ūdens strūkļa.

5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Ugunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa mono-oksīds. Oglekļa dioksīds (CO₂). Sēra oksīds. Fosfora oksīdi. Slāpekļa oksīds (NO_x). sodrēji.

5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Ugunsgrēka gadījumā: Valkājiēt autonomu elpošanas aizsargierīci.

Papildus norādījumi

Pielāgojiēt ugunsdzēsšanas pasākumus attiecīgajai videi. Personu aizsardzības un tvertņu atdzēsēšanas vajadzībām bīstamajā zonā nodrošiniēt ūdens strūkļa padeves iekārtu. Ugunsgrēka vai eksplozijas gadījumā neieelpot dūmus. Kontaminēto dzēsšanai izmantoto ūdeni savāciet atsevišķi. Neļaujiēt nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Produkta izlīšanas/ izbīšanas gadījumā pastāv slīdēšanas risks. Aizvāciet visus iespējamos



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1922

ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL ATF XN LV

Iespēšanas datums: 06.05.2015

Materiāla numurs: 74402169

Lappuse 3 / 7-st

uzliesmošanas avotus. Ja pastāv tvaiku, putekļu un aerosola ietekmes riska faktori, izmantojiet elpceļu aizsargrīdzekļus. Izvairieties no saskarsmes ar ādu, acīm un drēbēm.

6.2. Vides drošības pasākumi

Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā. Gāzes izplūdes vai iekļūšanas ūdeņos, zemē vai kanalizācijā gadījumā informējiet atbildīgās iestādes. Izvairieties no izplatīšanās pa virsmu (piemēram, norobežojot vai izveidojot eļļas aizsprostus).

6.3. Ierobežošanas un savākšanas pasākumi un materiāli

Savāciet ar šķīdumu uzsūcošām saistvielām (smiltis, diatomītu, skābju vai universālas saistvielas). Savāktu vielu utilizējiet saskaņā ar norādījumiem instrukcijas nodaļā. Ievērojot vides aizsardzības noteikumus - rūpīgi notīriet nosmērētos priekšmetus, grīdas.

6.4. Atsauce uz citām iedalām

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana

7.1. Piesardzība drošai lietošanai

Norādījumi drošai lietošanai

Strādājiet zonās ar labu ventilāciju vai ar elpošanas filtru. Izvairieties no eļļas miglas veidošanās. Atklātas lietošanas gadījumā izmantojiet lokālas nosūkšanas iekārtas. Izvairieties no saskarsmes ar ādu, acīm un drēbēm.

Norādījumi ugunsgrēka un sprādziena novēršanai

Sargāt no uguns - nesmēķēt.

7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Prasības uzglabāšanas telpām un tvertnēm

Turiet iepakojumu sausu un stingri noslēgtu, lai izvairītos no piesārņošanas un mitruma uzsūkšanas. Uzglabāt cieši noslēgtu vēsā vietā.

Norādījumi kopējai uzglabāšanai

Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību. Turiet drošā attālumā no: Oksidācijas līdzeklis.

Tālāka informācija par uzglabāšanas apstākļiem

Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra: 10 - 30°C
Aizsardzība pret: karstums. UV starojums/ saules gaisma. sals.

7.3. Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Detalizētās norādes: skatiet tehnisko datu lapa.

8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

8.1. Pārvaldības parametri

Papildnorādījumi robežvērtībām

Recommended limit value for oil mist
TWA: 5 mg/m³
STEL: 10 mg/m³

Produkts nesatur paaugstinātus specifisko vielu daudzumus. Par pamatu tiek ņemti vērā izstrādātie kontroles noteikumi.

8.2. Iedarbības pārvaldība



**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL ATF XN LV

Iespēšanas datums: 06.05.2015

Materiāla numurs: 74402169

Lappuse 4 / 7-st

Atbilstoša tehniskā pārvaldība

Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju kritiskajās vietās un lokālu nosūkšanu.

Pasākumi aizsardzībai un higiēnai

Pirms pārtraukumiem un pēc darba nomazgājiet rokas. Nekavējoties novilkt notraipīto apģērbu.
Izmazgājiet nosmērēto apģērbu pirms lietojiet to atkal. Darba vietā ir aizliegts ēst, dzert, smēķēt vai smēķēt.

Acu/sejas aizsardzība

Blīvi aizsedzošas aizsargbrilles. DIN standarti/ EN standarti: DIN EN 166

Roku aizsardzība

Ir jālieto pārbaudītus aizsargcimdus: DIN standarti/ EN standarti: DIN EN 374

Noslogojums pastāvīgas saskarsmes gadījumā: 480 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.7 mm.

Noslogojums dienā periodiskas saskarsmes gadījumos (šļakatas): 30 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.4 mm

Preventatīvi pasākumi ādas aizsardzībai izmantojot aizsargsmēri.

Ādas aizsardzība

Izmantot piemērotu aizsargapģērbu. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsājiet kabatās ar produktu nosmērētas tīrīšanas lupatas.

Elpošanas orgānu aizsardzība

Ja nav iespējams nodrošināt nosūkšanas vai ventilācijas iekārtas vai arī tās ir nepietiekamas, jālieto elpceļu aizsarglīdzekļi.

9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības**9.1. Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām**

Agregātstāvoklis:	šķidr
Krāsa:	sarkans
Smarža:	raksturīgi

Pārbaudes norma**Stāvokļa izmaiņas**

Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:

Nav pieejami dati

Uzliesmošanas temperatūra:

202 °C DIN EN ISO 2592

Aizdegšanās punkts:

Nav pieejami dati

Blīvums (pie 15 °C):

0,845 g/cm³ DIN 51757

Šķīdība ūdenī:

gandrīz nešķīstošs

Kinemātiska viskozitāte:
(pie 40 °C)

5,71 mm²/s ASTM D 7042

10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja**10.1. Reaģētspēja**

Stable with proper care and handling.

10.2. Ķīmiskā stabilitāte

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL ATF XN LV

Iespēšanas datums: 06.05.2015

Materiāla numurs: 74402169

Lappuse 5 / 7-st

10.3. Bīstamu reakciju iespējamība

No decomposition if used as intended.

10.4. Apstākļi, no kuriem jāvairās

Sk. 7 nodaļu Īpaši papildus pasākumi nav nepieciešami.

Lai izvairītos no termiskās sadalīšanās, produktu nedrīkst pārkarsēt.

10.5. Nesaderīgi materiāli

Oksidācijas līdzeklis.

10.6. Bīstami noārdīšanās produktiUgunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa mono-oksīds. Oglekļa dioksīds (CO₂). Sēra oksīds. Fosfora oksīdi. Slāpekļa oksīds (NO_x). sodrēji.**11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija****11.1. Informācija par toksikoloģisko ietekmi****Akūts toksiskums**

Nav pieejami dati

Maisījums nav pārbaudīts.

Kairināmība un kodīgums

Acu kairināšana: nedaudz kairinošs.

Ādas kairinājums: Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

Sensibilizējoša iedarbība

Novērtējums: neizraisa jutīgumu.

Ledarbe pēc atkārtotas vai ilgās darbības

Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

Vēzi izraisoša, iedzimtību mainoša, kā arī vairošanos apdraudoša iedarbība

Nav pieejami dati

12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija**12.1. Toksicitāte**

Nav pieejami dati

Maisījums nav pārbaudīts.

12.2. Noturība un spēja noārdīties

Saskaņā ar OECD kritērijiem bioloģiski nav viegli noārdāms. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

12.3. Bioakumulācijas potenciāls

Nav pieejami dati

12.4. Mobilitāte augsnē

Ņemot vērā produkta zemo šķīdības līmeni, bioloģiskajās attīrīšanās iekārtās to atdala mehāniski.

12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Preparāta sastāvdaļas neatbilst kritērijiem, lai to varētu klasificēt kā PBT vai vPvB.

12.6. Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav pieejami dati

Papildus norādījumi

Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

13. IEDAĻA. Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu

**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL ATF XN LV

Iespēšanas datums: 06.05.2015

Materiāla numurs: 74402169

Lappuse 6 / 7-st

13.1. Atkritumu apstrādes metodes**Norādījumi novākšanai (otrrreizējai pārstrādei)**

Nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

Sasmērētu iesaiņojumu novākšana un ieteicamie līdzekļi

Kontaminētos iesaiņojumus ir pilnībā jāiztukšo, pēc atbilstošas tīrīšanas tos var izmantot atkārtoti.

Utilizācija jāveic saskaņā ar atbildīgo institūciju norādījumiem. Iesaiņojumus, kurus nav iespējams iztīrīt, atbilstoši jāutilizē.

14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu**Sauszemes transports (ADR/RID)****14.1. ANO numurs:**

-

Upju un ezeru kuģniecības transports (ADN)**14.1. ANO numurs:**

-

Jūras kuģniecības transports (IMDG)**14.1. ANO numurs:**

-

Gaisa transports (ICAO)**14.1. ANO numurs:**

-

14.5. Vides apdraudējumi

BĪSTAMS VIDEI:

nē

14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL 73/78 II pielikumam un IBC kodeksam

nav pielietojams

Papildus norādījumi transportam

Nav klasificējama kā bīstama krava transportēšanas noteikumu nozīmē.

15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu**15.1. Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem****Nacionālā normatīva rakstura informācija**

Ūdens piesārņošanas klase (Vācija): 1 - vāji bīstams ūdenim

15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums

Vielām, ko satur šis maisījums, nav veikts vielu ķīmiskās drošības novērtējums.

16. IEDAĻA. Cita informācija**R frāžu teksts (Numurs un viss teksts)**

36

Kairina acis.

H- un EUH frāžu teksts (Numurs un viss teksts)

H319

Izraisa nopietnu acu kairinājumu.

EUH210

Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

Papildinformāciju

Maisījums ir klasificēts kā nebīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē (GHS).

Iepriekšminētie skaitļi attiecas tikai uz izraudzīto produktu, tie vairs nav spēkā, ja produkts tiek lietots kopā ar citiem materiāliem vai tiek izmatots ražošanas procesā. Esošā informācija atspoguļo mūsu pašreizējās zināšanas un pieredzi, līdz ar to šī informācija vairāk kalpo kā produkta apraksts, nevis



ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL ATF XN LV

Iespiešanas datums: 06.05.2015

Materiāla numurs: 74402169

Lappuse 7 / 7-st

produktu īpašību garants un līdz ar to nedod tiesības veidot tiesiskās attiecības.

Esošos likumus un noteikumus mūsu produktu lietoājam ir jāievēro uz savu atbildību.

(Bīstamo sastāvdaļu dati tika panemti no beidzamās speka esošas iepriekšējā piegādātāja drošības datu lapas.)